



Liebe Leserinnen und Leser, beste lezers,

De euregio staat weer bol van activiteiten. Op de foto hierboven ziet u de presentatie van twee nieuwe fiets- en wandelroutes tussen Wassenberg en Roerdalen. Horst aan de Maas was te gast in Straelen en plant een tegenbezoek. Nog veel meer grensoverschrijdende projecten en activiteiten kunt u lezen in deze extra uitgebreide nieuwsbrief.

Maike Hajjoubi

Directeur



### **Horst aan de Maas besucht Straelen: wir sehen uns bald wieder**

Die niederländische Gemeente Horst aan de Maas besuchte am 22. September ihre Partnergemeinde Straelen. Die Stadt hat 17.161 Einwohner, davon 8.358 Erwerbstätige und 200 Gartenbaubetriebe. Bürgermeister Bernd Kuse stellte seinen Besuchern die Pläne für ein neues Rathaus für 100 Mitarbeiter vor.

Die Delegation besuchte mit einem Bus zwei Unternehmen und eine Windkraftanlage. Die Veiling Rhein-Maas, wo 40 Prozent des Umsatzes online getätigkt werden und 75 von 340 Mitarbeitern aus den Niederlanden kommen. Das Gartenbauunternehmen Draek hat sich insbesondere mit der Unterbringung von Arbeitnehmern aus Polen befasst. Sie wohnen direkt bei der Firma in gut gepflegten Unterkünften. Die meisten von ihnen haben 12-monatige Arbeitsverträge. Und 300 Straelener Bürgerinnen und

Bürger haben 1.000 bis 5.000 Euro in 10 der 20 Windräder in ihrer Stadt investiert, die rund 45 Megawatt Strom produzieren. Jedes Mitglied der Genossenschaft hat ein Mitspracherecht.

Zum Abschluss des Besuchs gab es ein gemütliches Essen im Hotel Straelenhof. Die beiden Bürgermeister Bernd Kuse und Ryan Palmen vereinbarten einen Gegenbesuch in Horst aan de Maas. Ein Wort des Dankes ging an den Wirtschaftsförderer Uwe Bons aus Straelen für die gute Organisation dieses Treffens, das im Rahmen des euregio-Toolkits stattfand, das durch die Gezondste Regio Noord-Limburg, Provincie Limburg und Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties gefördert wird.

Foto: Stadt Straelen



## 't PASSIE verhaol mogelijk dankzij INTERREG

"Ons plan was een Limburgstalige versie neerzetten van "The Passion", bekend van tv. Wat begon met kleine, lokale samenwerkingen, groeide al vrij snel uit tot een prachtig Euregionaal evenement! Want wat bleek er veel mooie, artistieke ervaring en enthousiasme te zijn net over de grens. En wat wisten we eigenlijk weinig van elkaar, als directe buren. We hadden in ons verhaal drie vertellers, een uit Maaseik, een uit de Selfkant en een uit Echt, die ieder in hun eigen dialect een deel van het verhaal vertelde.

Ook kwam een blazersensemble van de kunstacademie in Maaseik onze huisband versterken. Daarnaast hebben vele jongeren en ouderen uit alle drie de landen een bijdrage geleverd door het beschilderen van houten

kubussen (die later het kruis vormden) en zijden sjaaltjes (die o.a. door het koor werden gedragen).

Ook zijn we zelf enkele kerken op excursie gegaan naar onze zuider- en oosterburen om daar culturele evenementen te bezoeken. Dit evenement heeft buiten een prachtige voorstelling, voor zo ontzettend veel plezier en verbinding gezorgd! Zowel in de voorbereidingen, maar ook nu nog, ruim na het evenement, is de onderlinge verbinding en betrokkenheid te voelen. Er zijn vriendschappen voor het leven ontstaan!," zo vertelt de gepassioneerde organisatie van dit door INTERREG gesubsidieerde grensoverschrijdende evenement.



## CIRCULAR-BIO Final Conference on November 08, 2022

an on site event at Villa Flora, Venlo

Realising circular bioeconomy in the region

Das durch INTERREG Deutschland - Nederland geförderte Projekt CIRCULAR-BIO lädt zur Abschlusskonferenz des Projekts am 08.11.2022 in die Villa Flora in Venlo ein.

Die Tagung wird in deutscher und niederländischer Sprache stattfinden und Vertreter und Sprecher aus beiden Ländern einbinden. Außerdem werden die Ergebnisse der im Projekt vergebenen Innovations-Voucher in kurzen Pitches präsentiert. Auf der Tagung gibt es die Möglichkeit das innovativste Projekt zur Realisierung einer zirkulären Bioökonomie zu wählen, welches dann mit einem Preis auszeichnet wird.



### GIP informiert: Rentner und Energiepreispauschale

Das Bundeskabinett hat Anfang Oktober eine Energiepreispauschale für Rentnerinnen und Rentner beschlossen. Der Bundesrat muss noch abschließend über diesen Beschluss abstimmen.

Anspruch habe nach Angaben des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales nur wer in Deutschland wohnt (gewöhnlicher Aufenthalt). „Wer zum Stichtag 1. Dezember 2022 Anspruch auf eine Alters-, Erwerbsminderungs- oder Hinterbliebenenrente der gesetzlichen Rentenversicherung oder auf Versorgungsbezüge nach dem Beamten- oder dem Soldatenversorgungsgesetz hat, erhält die Energiepreispauschale automatisch durch die deutsche Rentenzahlstelle“, erklärt GrenzInfoPunkt-Berater Juul Stinges. Und weiter: „Es ist außerdem geplant, dass Einwohner Deutschlands, die irgendeine niederländische gesetzliche Rente und keine deutsche Rente haben, einen Antrag zur Zahlung der

Energiepreispauschale stellen können.“ Geplant sei, dass die Antragstellung vom 9. Januar bis 30. Juni 2023 bei der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, 44781 Bochum, möglich ist.



### **Inclusief trampolinespringen dankzij INTERREG**

Speeltuin Kitskensberg in Roermond beschikt over een nieuw trampolineveld, geschikt voor alle kinderen (inclusief speeltoestel). Wethouder Felix van Ballegooi van Onderwijs, sport en wijken in de gemeente Roermond opende het nieuwe veld. Duitse en Nederlandse vrijwilligers maakten het mogelijk mede dankzij een INTERREG Deutschland-Nederland-subsidie. Van de 50.000 bezoekers die de speeltuin Kitskensberg jaarlijks bezoeken komen er 30.000 uit Nederland en 20.000 uit Duitsland.



### Tourismus-Daten Hub als neue Interreg-Idee

Bei grenzüberschreitendem Tourismus denkt man nicht sofort an einen Daten Hub, sondern an Radwege, Naturparks, Ladestationen für E-Bikes und Autos, Gastronomie, Hotels und Veranstaltungen. Um jedoch alle touristischen Informationen grenzüberschreitend verfügbar zu machen, bedarf es intelligent vernetzter Computer, um die Informationen auf Websites und Apps für "Holländer" und "Deutsche" zu präsentieren. Um dies in der euregio rhein-maas-nord zu verwirklichen, stellten Martina Baumgärtner und Nina Jörgens von Niederrhein Tourismus GmbH am 28. September vor 40 Tourismusakteuren in der Burg Brüggen eine Interreg-Idee vor. Edwin Kok, Projektleiter in der EUREGIO im Raum Gronau-Enschede, zeigte wie diese deutsch-niederländische Grenzregion seit 1990 vermarktet wird.

„Die Tourismusbranche braucht jetzt unsere Unterstützung, so Jürgen

Steinmetz," Vorstandsmitglied der euregio rhein-maas-nord und verweist auf die Folgen von Corona und des Krieges in der Ukraine. Er war zusammen mit Vorstandsmitglied Hans Jürgen Petruschke, Landrat des Kreisverwaltung Rhein-Kreis Neuss, vor Ort.



### **Burgemeester Felix Heinrichs pleit in het Nederlands voor meer Duits**

Burgemeester Felix Heinrichs van Mönchengladbach en bestuurslid van de euregio rijn-maas-noord pleitte op de Dag van de Duitse taal voor meer kennis van het Duits bij Nederlanders. De 'Oberbürgermeister' deed dat in een korte video in het Nederlands, een taal die hij actief leert: "Op 11

oktober is het in Nederland de Dag van de Duitse taal. Nederland is de belangrijkste Europese handelspartner van Duitsland. Als burgemeester van Mönchengladbach leer ik daarom Nederlands. Het is goed wanneer meer Nederlanders ook Duits leren spreken.“ De vijf Euregio's steunen de Dag van de Duitse taal via de Actiegroep Duits met de Mach mit Mobil, een oranje auto met een ‘Sprachlehrerin’ die naar Nederlandse scholen gaat om het Duits te stimuleren.

# Agenda Termine

**20. Oktober:** Abschluss-Event des Interreg-Projektes SHAREuregio in Venlo, Roermond, Kreis Viersen (Kreis Archiv in Dülken) und Mönchengladbach (Schloss Rheydt). [SHAREuregio – Makkelijk, grensoverschrijdend elektrisch rijden](#)

**20. Oktober 2022 und 24. November 2022 (ab 15.00 Uhr):** Arbeiten im Nachbarland. Vortrag mit anschließenden Einzelgesprächen im Berufsinformationszentrum (BiZ) Mönchengladbach. Interessierte werden gebeten, ihre Bewerbungsunterlagen mitzubringen. Es gibt aktuelle Stellenangebote aus den Niederlanden.

**25 oktober:** „Blauhaus Talk“ der Hochschule Niederrhein unter dem Motto „Digital Innovation: Now, Next and New“. Das Programm beginnt um 12.30 Uhr im Haus Erholung in Mönchengladbach. u.A. Amazon Webservices spricht hier über ‚Chancen für digitale Innovationen‘.

**2 november:** bezoek van de Duitse ambassadeur in Den Haag, Dr. Cyril Jean Nunn, en de consul-generaal in Düsseldorf, Peter Schuurman, aan het bestuur van de euregio rijn-maas-noord in Mönchengladbach.

**23 november:** End Event Interreg-project eGreenLastMile in de Villa Flora in Venlo. Over de ontwikkelingen en uitdagingen in de markt voor elektrische vrachtwagens.

**25 november:** bezoek van Mönchengladbach aan Roermond in het kader van hun 50 jarige stedenpartnerschap.



Konrad-Zuse-Ring 6  
41179 Mönchengladbach  
**T** +49 (0) 2161 6985 511  
**E** [info@euregio-rmn.de](mailto:info@euregio-rmn.de)  
**W** [www.euregio-rmn.de](http://www.euregio-rmn.de)



U ontvangt deze nieuwsbrief als lid van de euregio rijn-maas-noord, als lid van de algemene ledenvergadering of een van de commissies/projectpartners/scholen.

Sie erhalten diesen Newsletter als Mitglied der euregio rhein-maas-nord, als Mitglied der Verbandsversammlung oder eines der Ausschüsse/Projektpartner/Schulen.

Nächste Ausgabe: Ende November. Volgende nieuwsbrief: eind november

The GDPR, or [General Data Protection Regulation](#), is a European privacy law that went into effect in May 2018. It regulates how personal data of individuals in the EU can be collected, used, and processed. Any time you can [update your preferences](#) if you want to change your email address or [unsubscribe from this list](#) so that you will no longer receive this newsletter. Feel free to do so.



provincie limburg



Nordrhein-Westfalen



---

This email was sent to <[<Email Address>](#)>  
[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)  
Not for profit · Konrad-Zuse-Ring 6 · Mönchengladbach 41179 · Germany

